

NL Handleiding: Luminarc Saladeschaal / Beslagkom / Mengkom Cocoon Glas ø 18 cm / 1.5 Liter

Producttitel

Luminarc Saladeschaal / Beslagkom / Mengkom Cocoon Glas ø 18 cm / 1.5 Liter

Inhoud van het product

- 1x Mengkom/Saladeschaal (Diameter 18 cm, Hoogte 9,8 cm, Inhoud 1.5 Liter)
- Materiaal: Glas (gehard glas)

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor het bereiden van salades en het mengen van ingrediënten bij bakken en koken
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot 180 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor vriezer: Ja
- Stapelbaar: Ja
- Hittebestendig: Ja, gemaakt van gehard glas
- Schokbestendig: 3 keer beter bestand tegen schokken dan standaard glas

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol die het glasoppervlak kunnen bekrassen.
- Drogen: Droog na het wassen direct af met een zachte doek om waterstrepen te voorkomen.
- Opslag: Bewaar glazen producten op een stabiele, veilige plek om vallen en breuk te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven direct en voorzichtig met een bezem of vochtige doek, nooit met blote handen.
- Snijgevaar: Gebroken glas veroorzaakt scherpe randen. Draag indien nodig beschermende handschoenen bij het opruimen van scherven.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud glas in een hete oven of het direct onder koud water houden van een heet glazen product.
- Controleer het product vóór gebruik op scheuren of beschadigingen. Gebruik beschadigd glas niet meer.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Onbeschadigd glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
- Gebroken glas: Gooi gebroken glas bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton vóór weggooien ter voorkoming van letsel.
- Volg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Luminarc Salad Bowl / Mixing Bowl Cocoon

Glass ø 18 cm / 1.5 Liter

Product Title

Luminarc Salad Bowl / Mixing Bowl Cocoon Glass ø 18 cm / 1.5 Liter

Contents of the Product

- 1x Mixing Bowl/Salad Bowl (Diameter 18 cm, Height 9.8 cm, Capacity 1.5 Liter)
- Material: Glass (tempered glass)

User Instructions

- Use: Ideal for preparing salads and mixing ingredients for baking and cooking
- Microwave safe: Yes
- Oven safe: Yes, up to 180 °C
- Dishwasher safe: Yes
- Freezer safe: Yes
- Stackable: Yes
- Heat resistant: Yes, made from tempered glass
- Shock resistant: 3 times more resistant to impacts than standard glass

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Avoid abrasive cleaners or steel wool that may scratch the glass surface.
- Drying: Dry immediately after washing with a soft cloth to prevent water marks.
- Storage: Store glass products in a stable, safe place to prevent tipping and breakage.

Safety Instructions

- Fragility: Glass can break if dropped or knocked. Remove shards immediately and carefully using a brush or damp cloth, never with bare hands.
- Cut hazard: Broken glass creates sharp edges. Wear protective gloves if necessary when cleaning up shards.
- Thermal shock: Avoid rapid temperature changes, such as placing cold glass into a hot oven or running cold water over a hot glass product.
- Inspect the product for cracks or damage before use. Do not use damaged glass.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Undamaged glass: Dispose of unwanted, intact glass in the glass recycling bin.
- Broken glass: Place broken glass in the general waste. Wrap shards in paper or cardboard before disposal

to prevent injury.

- Follow local waste separation guidelines for further information.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read the label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts in case of breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Luminarc Salatschüssel / Rührschüssel Cocoon Glas ø 18 cm / 1.5 Liter

Produkttitel

Luminarc Salatschüssel / Rührschüssel Cocoon Glas ø 18 cm / 1.5 Liter

Produktinhalt

- 1x Rührschüssel/Salatschüssel (Durchmesser 18 cm, Höhe 9,8 cm, Inhalt 1.5 Liter)
- Material: Glas (Hartglas)

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Zubereiten von Salaten und zum Mischen von Zutaten beim Backen und Kochen
- Mikrowellensicher: Ja
- Ofensicher: Ja, bis 180 °C
- Spülmaschinensicher: Ja
- Gefriersicher: Ja
- Stapelbar: Ja
- Hitzebeständig: Ja, aus Hartglas
- Stoßfest: 3-mal stoßfester als normales Glas

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Scheuermittel oder Stahlwolle vermeiden, die die Glasoberfläche zerkratzen können.
- Trocknen: Nach dem Waschen sofort mit einem weichen Tuch trocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Aufbewahrung: Glasprodukte an einem stabilen, sicheren Ort aufbewahren, um Umkippen und Bruch zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Zerbrechlichkeit: Glas kann beim Fallen oder Anstoßen zerbrechen. Scherben sofort und vorsichtig mit einem Besen oder einem feuchten Tuch entfernen, niemals mit bloßen Händen.
- Schnittgefahr: Zerbrochenes Glas erzeugt scharfe Kanten. Tragen Sie beim Aufräumen von Scherben gegebenenfalls Schutzhandschuhe.
- Thermischer Schock: Vermeiden Sie schnelle Temperaturwechsel, z. B. kaltes Glas in einen heißen Ofen stellen oder heißes Glas unter kaltes Wasser halten.
- Prüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch auf Risse oder Beschädigungen. Beschädigtes Glas nicht mehr verwenden.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Unbeschädigtes Glas: Entsorgung von unbeschädigtem Altglas im Altglascontainer.
- Zerbrochenes Glas: Zerbrochenes Glas in den Restmüll geben. Scherben vor der Entsorgung in Papier oder Karton einwickeln, um Verletzungen zu vermeiden.
- Beachten Sie die lokalen Vorschriften zur Mülltrennung.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Gebrauch das Etikett/diese Hinweise lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Schnittgefahr bei Bruch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Luminarc Saladier / Bol à mélanger

Cocoon Verre ø 18 cm / 1.5 Litre

Titre du produit

Luminarc Saladier / Bol à mélanger Cocoon Verre ø 18 cm / 1.5 Litre

Contenu du produit

- 1x Bol à mélanger/Saladier (Diamètre 18 cm, Hauteur 9,8 cm, Capacité 1.5 Litre)
- Matériau: Verre (verre trempé)

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Idéal pour préparer des salades et mélanger les ingrédients pour la cuisson et la pâtisserie
- Sûr au micro-ondes: Oui
- Sûr au four: Oui, jusqu'à 180 °C
- Lave-vaisselle: Oui
- Congélateur sûr: Oui
- Empilable: Oui
- Résistant à la chaleur: Oui, fabriqué en verre trempé
- Résistant aux chocs: 3 fois plus résistant aux impacts que le verre ordinaire

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un liquide vaisselle doux. Éviter les produits abrasifs ou la laine d'acier qui pourraient rayer la surface en verre.
- Séchage : Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon doux pour éviter les traces d'eau.
- Rangement : Conserver les produits en verre dans un endroit stable et sûr pour éviter qu'ils ne tombent et ne se brisent.

Consignes de sécurité

- Fragilité : Le verre peut se briser en cas de chute ou de choc. Ramassez immédiatement les éclats avec précaution à l'aide d'un balai ou d'un chiffon humide, jamais à mains nues.
- Risque de coupure : Le verre brisé présente des bords tranchants. Portez des gants de protection si nécessaire lors du ramassage des éclats.
- Choc thermique : Évitez les changements brusques de température, comme placer du verre froid dans un four chaud ou refroidir brusquement du verre chaud sous l'eau froide.
- Inspectez le produit avant utilisation pour détecter toute fissure ou détérioration. Ne pas utiliser du verre endommagé.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est adapté à une utilisation par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Verre non endommagé : Déposer le verre intact mis au rebut dans le conteneur à verre.
- Verre brisé : Mettre le verre brisé dans les ordures ménagères résiduelles. Envelopper les éclats dans du papier ou du carton avant de les jeter pour éviter les blessures.
- Respecter les consignes locales de tri des déchets.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient aucun danger chimique.
- -: Danger physique : Risque de coupure en cas de bris.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Luminarc Insalatiera / Ciotola per mescolare Cocoon Vetro ø 18 cm / 1.5 Litro

Titolo del prodotto

Luminarc Insalatiera / Ciotola per mescolare Cocoon Vetro ø 18 cm / 1.5 Litro

Contenuto del prodotto

- 1x Ciotola per mescolare/Insalatiera (Diametro 18 cm, Altezza 9,8 cm, Capacità 1.5 Litro)
- Materiale: Vetro (vetro temperato)

Istruzioni per l'uso

- Uso: Ideale per preparare insalate e mescolare ingredienti per la cottura e la pasticceria
- Sicuro per microonde: Sì
- Sicuro per forno: Sì, fino a 180 °C
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Congelatore: Sì
- Impilabile: Sì
- Resistente al calore: Sì, realizzato in vetro temperato
- Resistente agli urti: 3 volte più resistente agli urti rispetto al vetro ordinario

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato per stoviglie. Evitare detergenti abrasivi o pagliette in acciaio che potrebbero graffiare la superficie del vetro.
- Asciugatura: Asciugare immediatamente dopo il lavaggio con un panno morbido per evitare aloni d'acqua.
- Conservazione: Riporre i prodotti in vetro in un luogo stabile e sicuro per evitare cadute e rotture.

Istruzioni di sicurezza

- Fragilità: Il vetro può rompersi in caso di caduta o urto. Rimuovere immediatamente i frammenti con attenzione utilizzando una scopa o un panno umido, mai a mani nude.
- Rischio di tagli: Il vetro rotto presenta bordi taglienti. Se necessario, indossare guanti protettivi durante la raccolta dei frammenti.
- Shock termico: Evitare rapidi cambiamenti di temperatura, come mettere del vetro freddo in un forno caldo o raffreddare bruscamente del vetro caldo sotto acqua fredda.
- Ispezionare il prodotto prima dell'uso per verificare la presenza di crepe o danni. Non utilizzare vetro danneggiato.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Vetro integro: Smaltire il vetro intero dismesso nel contenitore per il vetro.
- Vetro rotto: Gettare il vetro rotto nei rifiuti indifferenziati. Avvolgere i frammenti in carta o cartone prima dello smaltimento per evitare lesioni.
- Seguire le norme locali per la raccolta differenziata.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/le presenti istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Luminarc Miska sałatkowa / Miska do mieszania Cocoon Szkło ø 18 cm / 1.5 Litra

Tytuł produktu

Luminarc Miska sałatkowa / Miska do mieszania Cocoon Szkło ø 18 cm / 1.5 Litra

Zawartość produktu

- 1x Miska do mieszania/Miska sałatkowa (Średnica 18 cm, Wysokość 9,8 cm, Pojemność 1.5 Litra)
- Materiał: Szkło (szkło hartowane)

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealny do przygotowywania sałatek i mieszania składników do pieczenia i gotowania
- Bezpieczny w mikrofalówce: Tak
- Bezpieczny w piekarniku: Tak, do 180 °C
- Zmywalny w zmywarce: Tak
- Bezpieczny do zamrażarki: Tak
- Składowalny: Tak
- Odporny na ciepło: Tak, wykonany ze szkła hartowanego
- Odporny na uderzenia: 3 razy bardziej odporny na uderzenia niż zwykłe szkło

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Unikać środków ściernych lub stalowej wełny, które mogą zarysować powierzchnię szkła.
- Suszenie: Po myciu natychmiast wytrzeć do sucha miękką ściereczką, aby zapobiec powstawaniu smug wodnych.
- Przechowywanie: Przechowywać szklane produkty w stabilnym, bezpiecznym miejscu, aby zapobiec przewróceniu się i stłuczeniu.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Kruchość: Szkło może pęknąć przy upadku lub uderzeniu. Odlamki należy natychmiast i ostrożnie usunąć za pomocą szczotki lub wilgotnej ściereczki, nigdy gołymi rękami.
- Ryzyko skaleczenia: Stłuczone szkło ma ostre krawędzie. W razie potrzeby podczas zbierania odłamków należy założyć rękawice ochronne.
- Szok termiczny: Należy unikać gwałtownych zmian temperatury, takich jak wkładanie zimnego szkła do gorącego piekarnika lub gwałtowne chłodzenie gorącego szkła zimną wodą.
- Przed użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem pęknięć lub uszkodzeń. Nie używać uszkodzonego szkła.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Nieuszkodzone szkło: Wyrzucić nieuszkodzone, całe szkło do pojemnika na szkło.
- Stłuczone szkło: Stłuczone szkło wyrzucić do pojemnika na odpady zmieszane. Przed wyrzuceniem owinać odłamki w papier lub tekturę, aby zapobiec skaleczeniom.
- Należy przestrzegać lokalnych zasad segregacji odpadów.

Ostrzeżenia

- **P102:** Chronić przed dziećmi.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczenia w przypadku stłuczenia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Luminarc Ensaladera / Cuenco para mezclar Cocoon Vidrio ø 18 cm / 1.5 Litro

Título del producto

Luminarc Ensaladera / Cuenco para mezclar Cocoon Vidrio ø 18 cm / 1.5 Litro

Contenido del producto

- 1x Cuenco para mezclar/Ensaladera (Diámetro 18 cm, Altura 9,8 cm, Capacidad 1.5 Litro)
- Material: Vidrio (vidrio templado)

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para preparar ensaladas y mezclar ingredientes para hornear y cocinar
- Apto para microondas: Sí
- Apto para horno: Sí, hasta 180 °C
- Apto para lavavajillas: Sí
- Apto para congelador: Sí
- Apilable: Sí
- Resistente al calor: Sí, fabricado en vidrio templado
- Resistente a impactos: 3 veces más resistente a impactos que el vidrio estándar

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un lavavajillas suave. Evitar limpiadores abrasivos o estropajos de acero que puedan rayar la superficie del vidrio.
- Secado: Secar inmediatamente después del lavado con un paño suave para evitar marcas de agua.
- Almacenamiento: Guardar los productos de vidrio en un lugar estable y seguro para evitar caídas y roturas.

Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: El vidrio puede romperse al caer o golpearse. Retire los fragmentos de inmediato y con cuidado usando un cepillo o un paño húmedo, nunca con las manos desnudas.
- Riesgo de corte: El vidrio roto tiene bordes afilados. Use guantes de protección si es necesario al recoger los fragmentos.
- Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como colocar vidrio frío en un horno caliente o enfriar bruscamente vidrio caliente con agua fría.
- Inspeccione el producto antes de usarlo para detectar grietas o daños. No utilice vidrio dañado.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Vidrio no dañado: Depositar el vidrio entero y en desuso en el contenedor de vidrio.
- Vidrio roto: Depositar el vidrio roto en la basura general. Envolver los fragmentos en papel o cartón antes de desecharlos para evitar lesiones.
- Siga las normas locales de separación de residuos.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Luminarc Saladskål / Blandskål Cocoon Glas

ø 18 cm / 1.5 Liter

Produkttitel

Luminarc Saladskål / Blandskål Cocoon Glas ø 18 cm / 1.5 Liter

Produktinnehåll

- 1x Blandskål/Saladskål (Diameter 18 cm, Höjd 9,8 cm, Kapacitet 1.5 Liter)
- Material: Glas (härdat glas)

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för att tillaga sallader och blanda ingredienser till bakning och matlagning
- Mikrovågssäker: Ja
- Ugnssäker: Ja, upp till 180 °C
- Diskmaskinssäker: Ja
- Fryssersäker: Ja
- Stackbar: Ja
- Värmesäker: Ja, tillverkad av härdat glas
- Stötsäker: 3 gånger mer motståndskraftig mot stötar än vanligt glas

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Undvik slipande rengöringsmedel eller stålull som kan repa glasytans.
- Torkning: Torka omedelbart efter diskning med en mjuk trasa för att undvika vattenfläckar.
- Förvaring: Förvara glasprodukter på en stabil och säker plats för att förhindra att de välter och går sönder.

Säkerhetsinstruktioner

- Skörhet: Glas kan gå sönder vid fall eller stötar. Ta omedelbart och försiktigt bort skärvor med en borste eller fuktig trasa, aldrig med bara händer.
- Skärrisk: Krossat glas ger vassa kanter. Använd vid behov skyddshandskar vid städning av skärvor.
- Termisk chock: Undvik snabba temperaturförändringar, till exempel att placera kallt glas i en het ugn eller att hastigt kyla ned hett glas under kallt vatten.
- Kontrollera produkten för sprickor eller skador före användning. Använd inte skadat glas.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens uppsikt.

Avfallsinstruktioner

- Oskadat glas: Kasserat, helt glas lämnas till glasåtervinning.
- Krossat glas: Krossat glas läggs i restavfallet. Linda in skärvor i papper eller kartong före kassering för att

undvika skador.

- Följ lokala regler för avfallssortering.

Varningar

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa anvisningar före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärskador vid krossning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.